



Réf : 005/RO-SNOIE/CeDLA/062017

OBSERVATION INDEPENDANTE EXTERNE

RAPPORT DE MISSION

D'OBSERVATION DES ALLEGATIONS D'ILLEGALITES FORESTIERES EFFECTUEE DANS LE VILLAGE ELOGBATINDI ET SES ENVIRONS

(Arrondissement de Lokoundjé, Département de l'Océan, Région du Sud –
Cameroun)

Juin 2017

Centre pour le Développement Local Alternatif (CeDLA)

Tel : 00 237 243 81 73 90- 696 21 57 58,

E-mail cedla_dev2008@yahoo.fr

B.P. 43 Niété Cameroun

Le contenu du présent rapport relève de la seule responsabilité de CeDLA, et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant l'avis de l'UE, FAO, UKaid et SWEDEN.

Le présent rapport a été enrichi par les observations des membres du Comité d'évaluation Technique et Etique (CTE) au cours de la 12^{ème} session du 21 juin 2017 tenue à Yaoundé

TABLE DES MATIERES

Sigles et abréviations.....	3
Résumé exécutif.....	4
Contexte et justification	6
1. Matériel, méthodologie et composition de l'équipe.....	8
2. Faits observés et imagerie des faits	9
3. Cartographie des faits.....	15
4. Analyse des faits.....	17
5. Difficultés rencontrées	18
Conclusion.....	18
Recommandations	19
ANNEXES	20
Annexe 1 : Tableau récapitulatif des coordonnées des points GPS des faits observés sur le terrain.....	20
Annexe 2 : Tableau récapitulatif des bois cubés au cours de la mission.....	20
Annexe 3 : Titres d'Exploitation Attribués aux Exploitants Forestiers : situation du 22 Mai 2017	22
Annexe 4 : Titres d'Exploitation Opérationnels au 22 Mai 2017.....	24
Annexe 5 : Liste des entreprises Forestières Agréées en activité.....	26

Sigles et abréviations

APV-FLEGT	Accord de Partenariat Volontaire relatif à l'application de la réglementation forestière, la gouvernance et les échanges commerciaux de bois et de produits dérivés
CeDLA	Centre pour le Développement Local Alternatif
CPCFC	Chef de Poste de Contrôle Forestier et Chasse
DDFoF	Délégation/Délégué Départementale des Forêts et de la Faune
FDN	Forêt du Domaine National
FGD	Focus Groupe de Discussion
GPS	Global Positioning System
MINFOF	Ministère/Ministre des Forêts et de la Faune
NIMF	Normes d'Intervention en Milieu Forestier
OIE	Observation Indépendante Externe
ONG	Organisation Non Gouvernementale
OSC	Organisation de la société civile
PVE	Procès-verbal d'Entretien
RM	Rapport de Mission
SBAC	Société des Bois d'Afrique Centrale
SNOIE	Système Normalisé d'Observation Indépendante Externe
UTM	Universal Transverse Mercator
VC	Vente de Coupe
PV	Procès Verbal
ZAF	Zone Agro-forestière

Résumé exécutif

En date du 22 mai 2017, le Centre pour le Développement Local Alternatif (CeDLA) à Kribi a reçu une dénonciation faite par un membre de l'association *Nyong-Lokoundjé* constituée de l'élite locale œuvrant pour la défense et la sécurisation des droits des communautés, et qui vient de commettre un exploit en gagnant le procès contre les Hévéa du Cameroun (HEVECAM) qui avait obtenu de l'Etat du Cameroun une concession pour l'extension de sa plantation dans le village Elogbatindi, selon laquelle une coupe de bois anarchique selon eux se déroule dans la zone agro forestière (ZAF) du village Elogbatindi nouvellement rétrocédée aux communautés riveraines. Ces actes seraient perpétrés depuis bientôt un an par un individu qui se nommerait Dame NGASSA dit-elle, mandatée pour récupérer les bois dans la dite concession. Afin de s'enquérir au mieux de la situation et de renseigner de manière efficace et crédible, les autorités compétentes en charge du contrôle forestier que l'équipe de CeDLA a dépêché une mission d'Observation Indépendante Externe (OIE) du 29 Mai 2017 au 02 Juin 2017 dans le village Elogbatindi et ses environs. Pour y parvenir, l'équipe a procédé à un entretien de clarification interne sur les objectifs de la mission et les résultats à atteindre. Par la suite, elle a procédé à la collecte et à la revue documentaire, la préparation des équipements et matériel de travail avant la descente sur le terrain, les prises de contact et entretiens avec les différentes parties prenantes ont été effectués. La descente dans le chantier a donné lieu à la collecte des indices d'illégalité d'exploitation forestière. Ces investigations sont capitalisées dans le présent rapport à adresser aux autorités compétentes.

Au terme des investigations, les faits suivant ont été observés :

- Un layon marquant la limite HEVECAM et la VC 0903316 de coordonnées ;
- Un premier parc à bois de coordonnées contenant treize (13) billes non marquées dont une (01) bille d'Ebiara, trois (03) billes d' Ilomba, cinq (05) billes de Niové, deux (02) billes d'Azobé, une (01) bille de Tiama et un (01) bille d'Eyong, cubant d'un volume de 70,4400125 m³ ;
- Un second parc à bois contenant neuf (09) billes non marquées dont deux (02) billes d'Azobé, trois (03) billes d'Eyong, et quatre (04) billes de Niové, cubant d'un volume de 33,8874688 m³ ;
- Un courson de Niové portant les marques de la VC n⁰ 0903310 attribuée à l'entreprise AMOUGOU ABOUI ;
- Deux(02) souches d'Azobé non marquées ;

- Deux (02) souches d'Ilomba non marquées ;
- Une (01) souche de Niové non marquée ;
- Un (01) cours d'eau dénommé « *Ndong Mdwa* » destinée à la consommation par les riverains obstrué par les branchages d'un Azobé abattu à moins de 30 m du lit.

La triangulation des informations collectées lors des entretiens, la revue de la documentation en annexe 3, 4 et 5 et l'analyse des faits observés ont permis à l'équipe de présumer sur la base de la présence des marques sur un courçon de Niové retrouvé dans la Forêt du Domaine National (FDN), la responsabilité d'AMOUGOU ABOUI adjudicataire de la Vente de coupe (VC) numéro 0903310 dans les actes perpétrés dans la FDN du village Elogbatindi. Ces faits sont constitutifs par la loi, d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national en violation de l'article 53(1) de la loi 94/01 du 20 janvier 1994 prévue et réprimée par l'article 156(4) de la même loi. .

Aussi, la mission d'OIE recommande au Ministre des Forêts et de la Faune (MINFOF) d'instruire une mission de vérification en vue de contrôler les opérations d'exploitation forestière menées par AMOUGOU ABOUI et ses complices dans le village Elogbatindi et ses environs.

Contexte et justification

Le Cameroun s'est engagé au cours des années 1990 à reformer sa politique forestière. Cette réforme déclenchée par la mise sur pied de la loi 94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la pêche et de la faune, s'est poursuivie en 2010 par la signature avec l'union Européenne d'un Accord de Partenariat Volontaire (APV) sur l'application de la réglementation forestière, la gouvernance et les échanges commerciaux de bois et de produits dérivés (FLEGT) dont le but est de réduire, sinon d'enrayer l'exploitation forestière illégale à travers l'application de la réglementation forestière. Sa mise en œuvre tout comme celle de la Stratégie Nationale de Contrôle Forestier et Faunique (SNCF) adoptée par le Cameroun requiert la participation de toutes les parties prenantes à sa mise en œuvre parmi lesquelles les OSC et les communautés locales dans le strict respect des lois et règlements en vigueur. L'APV-FLEGT offre ainsi l'occasion idoine à la société civile de s'organiser et d'accompagner l'administration forestière et les autres parties prenantes impliquées, dans la mise en œuvre du contrôle forestier par la fourniture d'informations fiables.

C'est dans le cadre de ce mandat fixé par l'APV-FLEGT qu'en date du 23 Mai 2017, CeDLA a reçu dans ses locaux à Kribi un membre de l'association *Nyong-Lokoundjé* venu dénoncer ce qui a ses yeux sont constitutifs une exploitation forestière présumée illégale dans l'espace jadis concédée par l'Etat du Cameroun à HEVECAM S.A, pour l'extension des sa plantation mettant ainsi les communautés en état d'insécurité foncière. Selon le dénonciateur, une certaine Dame NGASSA serait l'auteur d'une exploitation illégale dans la zone agro forestière du village Elogbatindi en violation des textes et règlements régissant l'exploitation forestière au Cameroun et, malgré les nombreuses plaintes et revendications des riverains restées sans effet. C'est dans cette optique qu'à l'issue des informations collectées et au regard de la gravité des faits dénoncés, qu'une mission d'observation de CeDLA a séjourné du 29 Mai 2017 au 02 Juin 2017 dans le village Elogbatindi et ses environs, dans le cadre du projet « *Mise en œuvre du projet du Système Normalisé d'Observation Indépendante Externe (SNOIE)* », afin d'observer et documenter les activités d'exploitation forestière présumées illégales ainsi dénoncés et par la suite générer les informations fiables et particulièrement importantes pour l'efficacité des opérations de contrôle forestier. La carte ci-dessous (Figure1) présente la zone de mission dans l'Arrondissement de Lokoundjé.

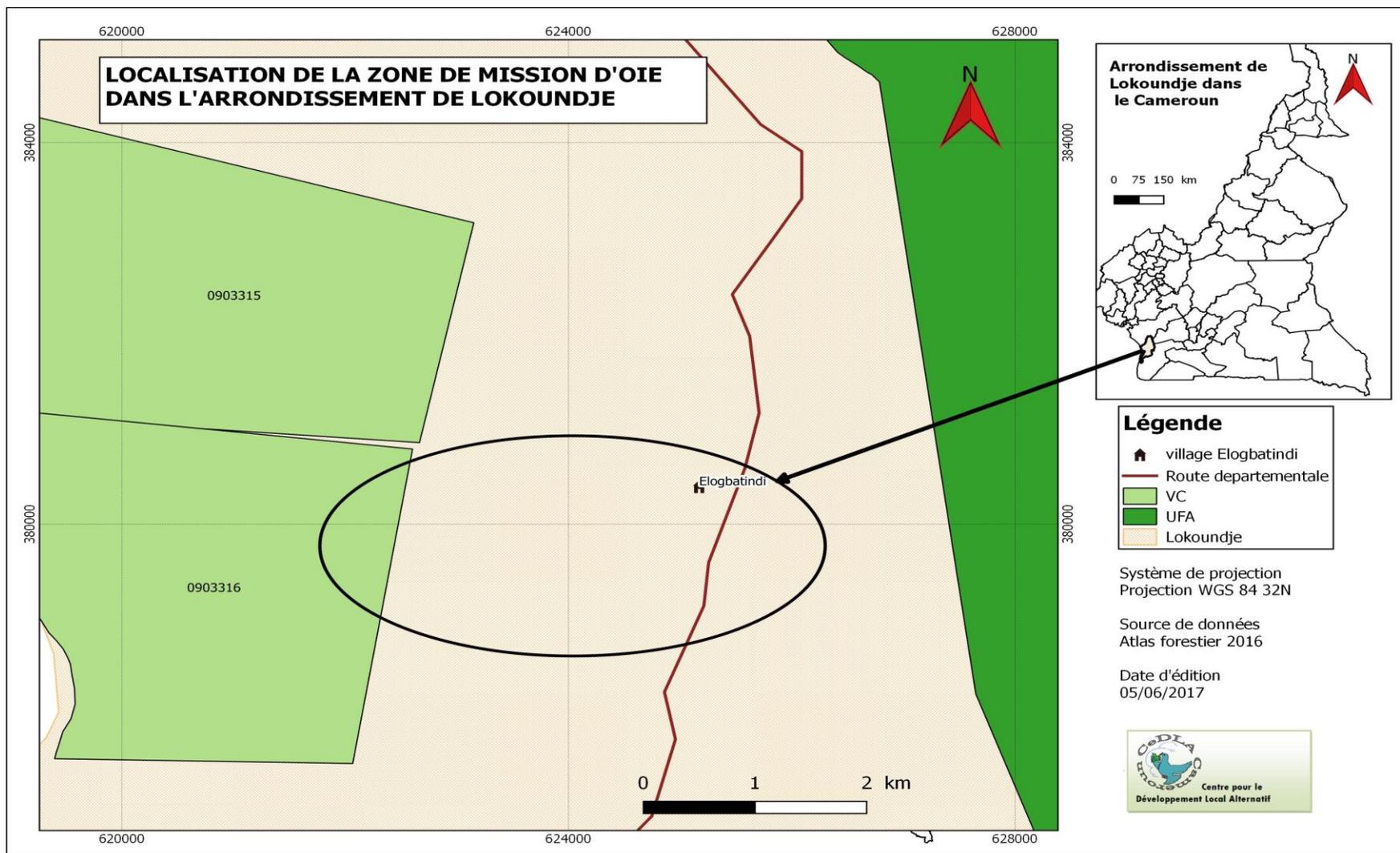


Figure1 : Carte de localisation de la zone de mission dans l'arrondissement de Lokoundjé

1. Matériel, méthodologie et composition de l'équipe

a)- Matériel

Le matériel utilisé pour cette mission a été constitué de :

- Lois et règlements régissant l'activité forestière au Cameroun,
- Fiches de collecte d'informations sur le suivi du respect des obligations sociales
- Un (01) GPS Etrex venture
- Un Appareil photo numérique
- Deux jeux de piles alcalines de type AA
- Un téléphone portable/enregistreur
- Un Ordinateur portable
- Deux motos de terrain
- Deux casques forestiers
- Deux paires de bottes
- Deux lampes solaires
- Une machette
- Un mètre ruban
- Des fiches d'Observation
- Procès Verbal d'Entretien.

b)- Méthodologie

La mission s'est appuyée sur les méthodes et les techniques ci-après, organisées autour de trois phases :

La phase de préparation avec:

- Les entretiens de clarification en interne sur les objectifs de la mission et les résultats à atteindre ;
- La collecte et la revue de la documentation sur les lois et règlements en vigueur régissant le secteur forestier au Cameroun,

La phase d'exécution avec :

- La prise de contact et échange avec le chef de poste de contrôle forestier et chasse (CPCFC) d'Elogbatindi et, le sous-préfet de l'arrondissement de Lokoundjé ;
- Les entretiens avec le dénonciateur, et les membres de la communauté

- La collecte des coordonnées à l'aide du récepteur GPS et les prises des photos illustrant les indices d'illégalités d'exploitation forestière,
- Les entretiens semi- structurés et/ou structurés en vue de renseigner les outils de collecte des données et d'information

La phase de capitalisation avec :

- Le traitement des données et informations ;
- La cartographie et analyse des faits.
- La rédaction du rapport.

c)- Composition de l'équipe de mission

L'équipe de mission a été composée d'un :

- Juriste environnementaliste, chef de mission
- Ingénieur forestier aménagiste, membre
- Un (01) membre de la communauté, guide.

2. Faits observés et imagerie des faits

Au cours des investigations, l'équipe a observé les faits suivants :



Photo 1 : Un layon marquant la limite HEVECAM et la VC 0903316 de coordonnées UTM, X : (622369, Y : 379481).



Photo 2 : une bille non marquée d'Ebiara dans un parc à bois de coordonnées UTM, (X : 622648, Y : 378525).



Photo 3 : Une bille non marquée d'Eyon dans un parc à bois de coordonnées UTM, X : (622388 Y : 378656).

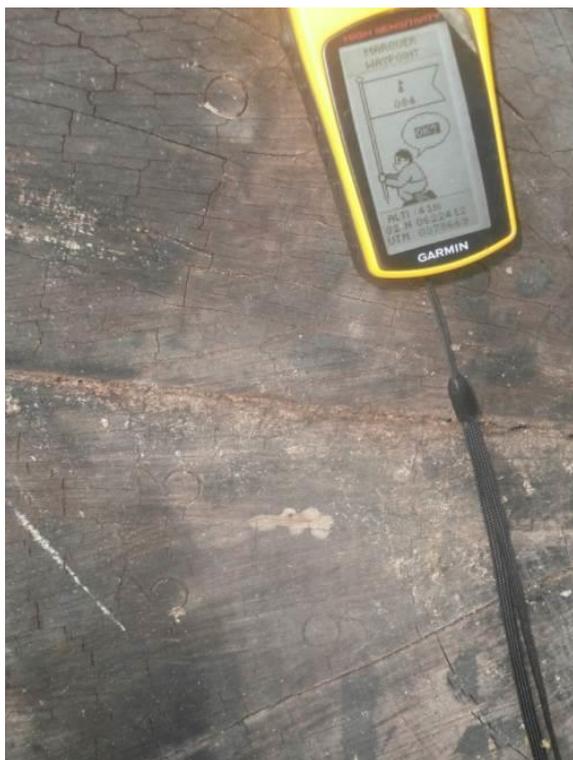


Photo 4: Un courson de Niové de coordonnées UTM, X : (622412 Y : 378669) portant les marques de la VC 0903310



Photo 5 : Une souche d'Azobé non marquée de coordonnées UTM, (X : 622648, Y : 378525)



Photo 6 : Une souche d'Azobé non marquée de coordonnées UTM (X : 622765, Y : 378614)



Photo 7 : Une souche d'Iomba non marquée de coordonnées UTM, (X : 622742, Y : 378574)



Photo 8: Une souche d'Iomba non marquée de coordonnées UTM, (X : 622402, Y : 378686).



Photo 9 : une (01) souche de Niové non marquée de coordonnées UTM, (X : 622457 Y : 378638).



Photo10: Cours d'eau "Ndong Mdwa" obstrué par les branchages d'un Azobé abattu à moins de 30 m du lit



Photo11 : Souche d'Azobé de coordonnées UTM, (X: 622777, Y: 378615) dont les branches obstruent Ndong Mdwa

Synthèse des entretiens

- Entretien avec le dénonciateur : de cet entretien il serait ressorti que Mme NGASSA serait l'auteur de cette exploitation introduite comme détentrice d'un agrément lui autorisant d'enlever le bois dans la concession attribuée à HEVECAM pour l'extension de sa plantation. Ainsi elle exploiterait l'Azobé, l'Ilomba, le Niové, l'Ebiara et l'Eyon. Le Bois qui sortait de ce chantier serait estampillé VC 0903310. Une descente dans le chantier effectuée par le dénonciateur en compagnie de quelques membres de la communauté aurait permis à cette équipe de filmer les engins sur le terrain, de saisir un huissier pour établir le constat et de rédiger une plainte contre le responsable du chantier. Face à ces démarches, les engins auraient été enlevés nuitamment et le bois serait resté stocké dans les parcs. La rumeur court dans le village que Mme NGASSA serait entrain de revenir pour évacuer son bois sous forme de débité cette fois ci avec la complicité de certaines personnes dans le village.

— Entretien avec les membres de la communauté ou Focus group discussion (FGD): de cet entretien il ne ressort aucune réunion d'information ou de concertation donnant lieu à la signature d'un procès verbal/ou d'un cahier de charge qui devait prendre en compte les intérêts des communautés riveraines. Néanmoins, il a été établi que Mme NGASSA travaillait en complicité avec AMOUGOU ABOUI. Les lettres de voiture et les engins appartiendraient à AMOUGOU ABOUI et le bois sur les grumiers serait martelé surplace au niveau du Check point. Des négociations seraient entreprises en ce moment au niveau de la chefferie pour qu'elle vienne évacuer son bois. Cette situation qui diviserait le village en ce moment.

3. Cartographie des faits

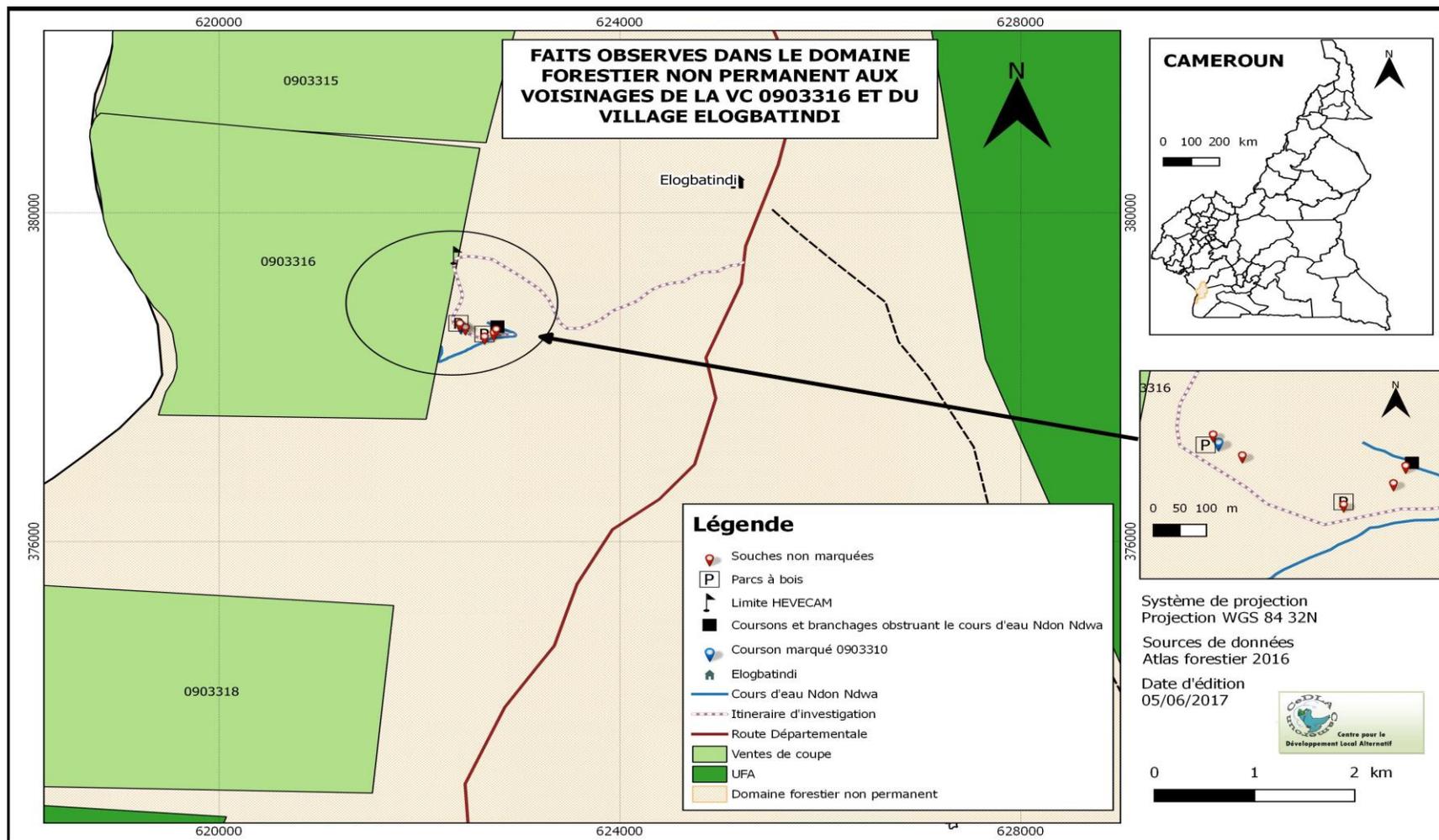


Figure 2 : Carte de faits observés

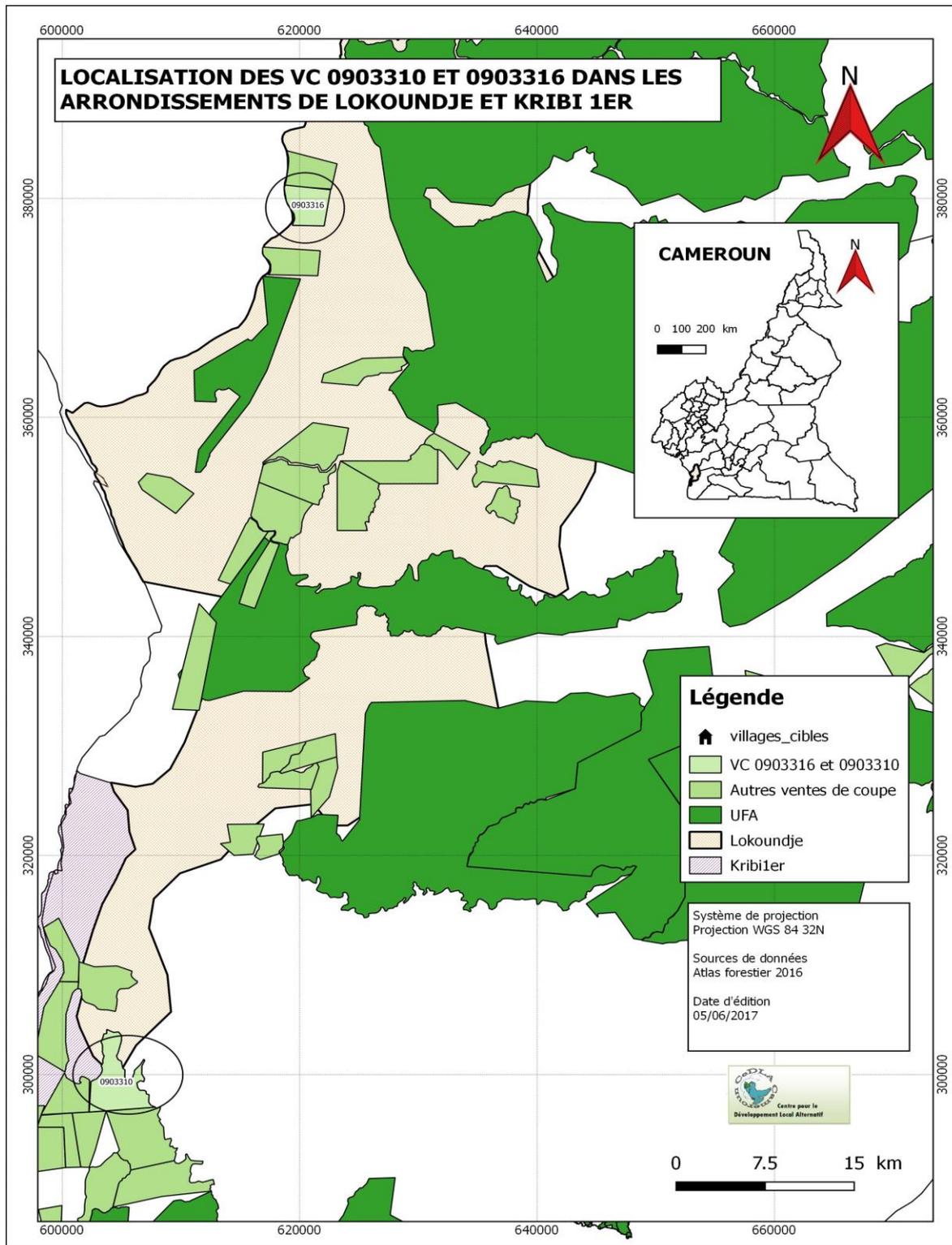


Figure 3 : Carte de localisation des VC dans la zone de mission

4. Analyse des faits

Un indicateur nous a permis de procéder à l'analyse des faits observés : le respect de la légalité forestière vérifiée dans la zone de travail.

- **L'agrément à la profession forestière et la légalité de l'accès à la forêt attesté par une documentation conforme**

La liste des titres valides publiée en 2016 fait mention d'un titre valide affecté au voisinage de la ZAF (Zone Agro Forestière) du village Elogbatindi (voir figure 3); il s'agit de la VC 0903316 attribuée à la Société de Bois d'Afrique Centrale (SBAC) dans la Commune de Lokoundjé. Par contre, la triangulation des informations lors des entretiens, le décryptage des documents cités dans les annexes 3, 4 et 5 d'une part, et, d'autre part, l'analyse des faits observés et présentés en images ci-dessus, tout comme la lecture de la carte des faits observés et de la carte de localisation des VC 0903310 et 0903316 ont permis à l'équipe de présumer, en raison de la présence de ses marques sur un courson de Niové retrouvé dans un parc observé, la responsabilité des actes perpétrés dans la FDN du village Elogbatindi à l'entreprise AMOUGOU ABOUI attributaire de la VC 0903310 dans la Commune de Kribi 1^{er}. Ces faits sont qualifiés, d'exploitation non autorisée dans la Forêt du Domaine National en violation de l'article 53(1) de la loi 94/01 du 20 janvier 1994 qui dispose que « *L'exploitation des forêts du domaine national s'effectue par vente de coupe, par permis ou par autorisation personnelle de coupe* ». Faits réprimés par l'article 156(4) de la même loi qui dispose que : « *Est puni d'une amende de 200 000 à 100 0000 francs CFA (...) l'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (...) prévu par l'article 159 ci-dessous* »

Par ailleurs, la carte de localisation des faits ci-dessus montre également que cette exploitation a eu lieu dans la zone qui avait fait l'objet des revendications communautaires et dont le tribunal se serait prononcé en faveur du village, ceci en rétrocedant dans son intégralité la concession allouée par l'Etat à HEVECAM pour l'extension de sa plantation à savoir :

- Un layon marquant la limite HEVECAM et la VC 0903316, (voir photo 1) ;
- Un parc à bois contenant treize (13) billes non marquées dont une (01) bille d'Ebiara, trois (03) billes d'Ilomba, cinq (05) billes de Niové, deux (02) billes d'Azobé, une (01) bille de Tiama et un (01) bille d'Eyong. Le tout d'un volume de 70,4400125 m³, (voir photo 2) ;

- Un autre parc à bois contenant neuf (09) billes non marquées dont deux (02) billes de Azobé, trois (03) billes d'Eyong, et quatre (04) billes de Niové, le tout d'un volume de 33,8874688 m³, (voir photo3) ;
- Un courson de Niové portant les marques de la VC n^o 0903310 attribuée à l'entreprise AMOUGOU ABOUI (voir photo 4) ;
- Deux(02) souches d'Azobé non marquées (voir photo 5 et 6) ;
- Deux (02) souches d'Ilomba non marquées (voir photo 7 et 8) ;
- Une (01) souche de Niové non marquée (voir photo 9) ;
- Un (01) cours d'eau dénommé « *Ndong Mdwa* » saccagé et une souche d'Azobé abattu à moins de 30 m (voir photo 10 et 11).

Des entretiens passés avec les communautés, il ne ressort aucune réunion d'information et/ou de concertation donnant lieu à la signature d'un cahier de charge qui devrait prendre en compte les intérêts des communautés villageoises riveraines. Preuve que cette exploitation se serait faite en violation des droits des communautés riveraines.

5. Difficultés rencontrées

L'équipe n'a pas pu investiguer sur les démarches entreprises par la communauté dans le but de mettre fin aux pratiques objets de la dénonciation en raison de l'indisponibilité, au moment de la mission, du détenteur des documents ayant appuyé leurs revendications. Par ailleurs, l'équipe a du faire face à une certaine hostilité de la part du Chef de village défavorable à la mission. Toutefois, à l'issue des entretiens réalisés néanmoins avec les personnes présentes, l'équipe a relevé que les actions entreprises par la communauté sont restées sans effet jusqu'ici.

La visite de courtoisie prévue chez le sous-préfet, tout comme celle prévue chez le CPCFC n'ont pu avoir lieu en raison de leur indisponibilité pour des contraintes professionnelles.

Conclusion

La mission d'observation effectuée par l'équipe de CeDLA dans le cadre de la mise en œuvre du projet « *Mise en œuvre du Système Normalisé d'Observation Indépendante Externe (SNOIE)* », a eu pour finalité d'observer et documenter les activités d'exploitation forestière présumées illégales menées dans le village Elogbatindi et ses environs. Des indices et informations collectées au cours de la mission, il résulte que l'auteur des faits observés serait

Mme NGASSA avec la complicité d'AMOUGOU ABOUI dont la présence des marques dans la VC 0903310 a été retrouvée dans le chantier.

Recommandations

La mission d'OIE recommande au Ministre des Forêts et de la Faune (MINFOF) d'instruire une mission de vérification en vue de contrôler les opérations d'exploitation forestière menées par AMOUGOU ABOUI et ses complices dans le village Elogbatindi et ses environs.

ANNEXES

Annexe 1 : Tableau récapitulatif des coordonnées des points GPS des faits observés sur le terrain

Point	Coord X	Coord Y	Altitudes	Commentaires
1	622369	379481	45	Limite HEVECAM et le village matérialisé par les arbres peint en rouge
2	622648	378525	39	Un parc à bois contenant 13 billes de bois non marquées
3	622648	378525	39	Une souche d'Azobé non marquée
4	622742	378574	40	Une souche d'Ilomba non marquée
5	622765	378614	48	Une souche d'Azobé non marquée
6	622777	378615	51	Un cours d'eau communément appelé Ndong Mdwa obstrué par les branchages et les courçons d'arbres abattus à moins 10m
7	622457	378638	30	Une souche de nyové non marquée
8	622388	378656	43	Un parc à bois contenant 9 billes de bois non marquées
9	622402	378686	43	Une souche d'Ilomba non marquée
10	622412	378669	41	Un courçon de Niové portant les marque de la VC 0903310

Annexe 2 : Tableau récapitulatif des bois cubés au cours de la mission Parc à bois N°1¹

N°	Essences	Long(m)	Diam GB (m)	Diam PB (m)	Diam moy ² (m)	Volume (m ³)
01	Ebiara	15,2	1	0,9	0,905	10,79846
02	Ilomba	10,8	1,2	1	1,22	10,34316
03	Ilomba	24	1	0,8	0,82	15,4488
04	Niové	7,6	0,7	0,65	0,45625	2,7219875
05	Azobé	5,2	0,8	0,7	0,565	2,30633
06	Niové	7	0,8	0,7	0,565	3,104675
07	Tiama	8	0,8	0,75	0,60125	3,77585
08	Niové	9	0,7	0,65	0,45625	3,22340625
09	Niové	11	0,8	0,7	0,565	4,878775
10	Eyong	9	0,9	0,8	0,725	5,122125
11	Ilomba	7	0,7	0,65	0,45625	2,50709375
12	Azobé	7	0,8	0,7	0,565	3,104675

¹ Formule de calcul du volume d'une bille : $V = 3,14 \times (\text{Diam.moy})^2 \times L / 4$

13	Niové	7	0,8	0,7	0,565	3,104675
Volume du parc a bois N°1						70,4400125

Parc à bois N°2

N°	Essences	Long(m)	Diam GB (m)	Diam PB (m)	Diam moy ² (m)	Volume (m ³)
1	Azobé	3,5	0,75	0,7	0,52625	1,445871875
2	Eyong	16	0,8	0,7	0,565	7,0964
3	Eyong	16	0,8	0,7	0,565	7,0964
4	Niové	8	0,8	0,75	0,60125	3,77585
5	Eyong	8,5	0,7	0,65	0,45625	3,044328125
6	Niové	9	0,75	0,7	0,52625	3,71795625
7	Niové	6	0,7	0,65	0,45625	2,1489375
8	Azobé	7	0,8	0,7	0,565	3,104675
9	Niové	8	0,65	0,6	0,39125	2,45705
Volume du parc à bois N°2						33,8874688

$$\text{VOLUME TOTAL} = 70,4400125 \text{ m}^3 + 33,8874688 \text{ m}^3 = 104,327481 \text{ m}^3$$

Annexe 3 : Titres d'Exploitation Attribués aux Exploitants Forestiers : situation du 22 Mai 2017 (voir 1^{ère} colonne Titre d'exploitation et 2eme colonne, numéro 77)

55	1075	00.001	SEPFECO	15/11/2005	Eseka/Makak/Lolodorf	59 295	2 100
		00.002			Mvengue/Bipindi/Messondo		
56	1079	09.011	SIBM	24/03/2006	Djoum / Oveng / Sangmelima	30 088	2 500
		09.026				35 103	5 100
57	1081	09.027	CUF	21/03/2006	Eholona Akam 2 Bipindi Lolodorf Krishi	12 683	5 100
58	1087	11.005	CAFECO	22/11/2006	Eyumodjock	80 800	3 050
59	1088	10.005B	STBK	29/12/2006	Yokadouma	37 007	1 275
		11.003					
60	1089	11.004	SEFECCAM	05/12/2006	Eyumodjock / Mamfé / Akwaya	43 844	1 600

Titres attribués après le 16 décembre 2011

Convention d'exploitation définitive	61	1020	08.003	SMK	21/05/2014	Ngambé Tikar	45 210	1 500
	62	1029	00.004	SIENCAM	27/11/2013	Sikamouki Mdamene Yogan Ykamouki Mdamene	94 917	2 650
	63	1033	09.004b	FIPCAM	13/02/2012	Djoum	65 675	2 025
	64	1039	10.022	SIM	03/04/2012	Yokadouma	35 090	4 500
	65	1044	10.039	LA FORESTIERE DE MBALMAYO	27/05/2013	Lomié / Abong-Mbang	47 585	2 100
	66	1057	10.047a	GEC	01/08/2016	Messamena / Somalomo	4 780	5 510
	67	1063	09.013	SOFOHNY	28/01/2014	Oveng / Mvengame/Sangmelima	42 556	2 255
			10.055					
	68	1071	10.043	Sié Ets TONKAM Marcel et Cie	15/12/2014	Dja	89 962	2 100
	69	1074	10.040	DINO & Fils	17/12/2013	Dja (Mindourou)/ Lomié	79 579	2 100
	70	1009	10.058	KAKOUANDE	15/02/2013	Batouri / Mbang	57 137	2 000
	71	1078	09.022	CFK	07/02/2013	Ambam/Ma'an	78 461	3 000
	72	1084	10.048	SOFOHNY	18/01/2013	Haut-Nyong	66 607	2 100
			10.049			Haut-Nyong	32 675	2 500
	73	1085	10.050	SBAC	21/05/2014	Haut-Nyong	38 013	2 500
	74	1086	11.001	SIENCAM	27/11/2013	Eyumodjock	55 580	1 500
	75	1090	10.065	LA COTIERE FORESTIERE	29/07/2014	Belabo / Bertoua	97 123	4 250
	77	1034	09.005b	SOCIB	15/12/2014	Djoum / Minton	44 698	1 105
	78	1006	09.021	SCIEB	14/01/2013	Ma'an	41 965	1 500
	79	1042	10.037	LA ROSIERE	04/02/2013	Haut Nyong	52 186	2 100
80	1068	11.002	SEFECCAM	06/12/2012	Manyu	54 807	4 500	

Ventes de Coupe

24	08 04 231	MGBATOU	09/07/2014	Ngambé-Tikar	2 318	30 500
25	08 04 236	LE ZENITH	19/01/2016	Ngambé-Tikar	2 500	52 000
26	08 08 216	GRUMEX	14/10/2016	Manoh mokak bondjock	2 498	42 888
27	08 08 222	KIEFFER ET CIE	01/10/2015	Dibang	2 200	20 000
28	08 08 226	ESA	15/12/2015	Eseka	2 300	56 300
29	08 09 230	EXAF	23/11/2015	Ayos	2 012	2 618
30	08 09 245	WFC	28/01/2016	Ayos	2 407	35 550
31	09 01 213	JANABI	19/09/2014	AKOEMAN ZOETELE	2 176	62 500
32	09 01 219	ESA	23/11/2015	Bengbis	1 777	76 700
33	09 01 321	SF BOJONGO	2015	Djoum	1 102	3 050
34	09 01 323	AMOUNGOU/ABOUI	27/08/2015	Djoum	1 019	5 500
35	09 01 324	AMOUNGOU/ABOUI	27/08/2015	Djoum	1 018	6 000
36	09 01 325	AMOUNGOU/ABOUI	01/09/2015	Djoum	1 172	5 000
37	09 01 326	SCNB	10/08/2015	Djoum	850	2 650
38	09 01 327	SCNB	20/08/2015	Djoum	952	2 825
39	09 01 333	ETS NICOLE	2015	Djoum	769	12 000
40	09 01 337	SAFE	2016	Djoum	1 050	2 735
41	09 01 340	SEE HIGLETTE FORESTIERE	2016	Djoum	1 015	3 000
42	09 01 341	SEE HIGLETTE FORESTIERE	2016	Djoum	831	3 000
43	09 01 342	SBAC	2016	Djoum	1 025	2 700
44	09 01 343	SBAC	2016	Djoum	1 028	2 725
45	09 01 344	SOBOCA	2016	Djoum	897	2 700
46	09 01 345	SOBOCA	2016	Djoum	842	2 700
47	09 01 346	SEE HIGLETTE FORESTIERE	2016	Djoum	831	3 100
48	09 01 347	ETS NZAMA et FILS	2016	Djoum	967	3 000
49	09 01 348	SEE HIGLETTE FORESTIERE	2016	Djoum	1 021	3 000
50	09 01 354	NGO TOUCK	2016	Djoum	1 047	2 750
51	09 01 360	ECAPRESSE	2016	Meyomessala	890	2 998
52	09 01 361	SEE HIGLETTE FORESTIERE	2016	Meyomessala	1 074	4 103
53	09 01 362	DINO & Fils	2016	Meyomessala	1 146	3 500
54	09 01 363	COFA	2016	Meyomessala	935	2 550
55	09 01 364	COFA	2016	Djoum	1 015	2 650
56	09 01 365	COFA	2016	Meyomessala	1 078	2 625
57	09 01 366	JEAB	2016	Meyomessala	1 042	5 000
58	09 01 367	EXAF	2016	Meyomessala	1 012	5 000
59	09 01 370	SOFOMAC	2016	Meyomessala	1 005	3 300
60	09 01 372	SCIFO	2016	Meyomessala	1 059	5 000
61	09 01 373	SCIFO	2016	Meyomessala	1 058	5 500
62	09 01 374	SCIFO	2016	Meyomessala	1 077	6 000
63	09 01 375	SF BOJONGO	2016	Meyomessala	900	2 555
64	09 01 376	SBAC	2016	Meyomessala	1 049	2 700
65	09 01 377	SBAC	2016	Meyomessala	964	2 725

Ventes de Coupe	66	09 01 378	NAMBOIS	2016	Meyomessala	961	2 700	
	67	09 01 379	NAMBOIS	2016	Meyomessala	997	2 700	
	68	09 01 380	SEI MOUETTE PAROISSIENS	2016	Meyomessala	1 106	3 000	
	69	09 01 381	SF BOJONGO	26/05/2015	Meyomessala	2 420	35 000	
	70	09 02 206	EQUATOBOIS	29/07/2014	Ebolowa 1 / Efoulan	2 500	57 755	
	71	09 02 210	SALI NDJIDA	23/12/2016	Efoulan Akom2 bipindi	1 105	3 750	
	72	09 03 232	EQUATOBOIS	29/07/2014	Lokoundjé	2 181	57 755	
	73	09 03 301	AMOUGOU/ABOUI	27/08/2014	Lokoundjé	1 519	3 000	
	74	09 03 302	MMG	15/04/2014	Kribi 1er	1 621	2 798	
	75	09 03 306	SBAC	20/03/2014	Kribi 1er	1 920	2 750	
	76	09 03 307	BOISCAM	13/05/2014	Kribi 1er	2 224	2 750	
	77	09 03 310	AMOUGOU/ABOUI	13/05/2014	Kribi 1er	2 000	3 000	
	78	09 03 315	SALI NDJIDA	11/09/2014	Lokoundjé	1 042	3 750	
	79	09 03 316	SBAC	2015	Lokoundjé	1 085	2 625	
	80	09 03 318	NAMBOIS	31/12/2014	Lokoundjé	1 015	6 000	
	81	09 03 319	ESA	11/09/2014	Kribi 1er	780	3 000	
	82	09 03 322	SEGC	14/10/2014	Kribi 1er	979	29 751	
	83	09 03 323	ONGUEDOU	13/01/2015	Campo	592	4 750	
	84	09 03 324	AFC	18/02/2015	Campo	612	3 202	
	85	09 03 340	BODUCAM	24/10/2014	Lokoundjé	1 712	3 000	
	86	09 03 341	BODUCAM	24/10/2014	Lokoundjé	1 501	3 025	
	87	09 03 342	BODUCAM	2014	Lokoundjé	1 740	3 000	
	88	09 03 343	SALI NDJIDA	09/03/2015	Lokoundjé	921	9 000	
	89	09 03 344	SBAC	29/04/2015	Lokoundjé	1 062	2 625	
	90	09 03 345	SBAC	29/04/2015	Lokoundjé	1 065	2 650	
	91	09 03 347	MMG	09/06/2015	Lokoundjé	1 631	3 500	
	92	09 03 348	MMG	09/06/2015	Lokoundjé	1 717	3 500	
	93	09 03 349	SEI MOUETTE PAROISSIENS	10/07/2015	Lokoundjé	807	3 000	
	94	09 03 350	ESA	10/08/2015	Campo	1 002	3 000	
	95	09 03 351	ESA	10/08/2015	Campo	400	3 000	
	96	09 03 352	AMOUGOU/ABOUI	04/11/2015	Lokoundjé	883	5 000	
	97	09 03 353	ODI ESSOMBA	17/09/2015	Lokoundjé	588	15 000	
	98	09 03 355	BARICOU, BARICOU, JILAS	07/12/2015	Lokoundjé	706	17 500	
	99	09 03 356	BARICOU, BARICOU, JILAS	07/12/2015	Lokoundjé	819	17 500	
	100	09 03 357	CTSC	2016	Kribi 2	929	5 000	
	101	09 03 358	CTSC	2016	Lokoundjé	641	5 000	
	102	09 03 401	BOISCAM	25/08/2016	Akom II	1 100	3 650	
	103	09 03 402	SEXTRANSBOIS	28/08/2016	Akom II	1 100	3 700	
	104	09 03 403	SOFOMAC	18/10/2016	bipindi	891	3 400	
	105	09 03 404	SOFOMAC	18/10/2016	Akom/bipindi	957	3 350	
	106	09 04 404	SFAB	16/03/2015	Ma'an	684	3 650	
	107	09 04 407	SEGC	01/01/2015	Ma'an	361	4 000	

108	09 04 410	SEXTRANSBOIS	23/12/2016	Ma'an	1 062	3 550	
109	10 01 182	MOUETTE PAROISSIENS	14/11/2014	Moloundou	2 445	12 600	
110	10 01 227	KIEFFER ET CIE	19/10/2015	Yakadouma	2 500	9 800	
111	10 01 228	LE ZENITH	19/01/2016	Yakadouma	2 340	59 000	
112	10 01 234	SOFICOM	05/11/2015	Yakadouma	2 500	8 000	
113	10 01 235	KIEFFER ET CIE	01/10/2015	Yakadouma	2 500	40 000	
114	10 02 226	OYE COMPAGNIE	04/11/2015	Abong-Mbang	2 200	57 550	
115	10 02 227	LA ROSIERE	28/01/2016	Messok	2 167	56 000	
116	10 02 228	BU'MO Sarl	10/12/2015	Doumé	2 000	62 250	
117	10 02 400	ELOUNGOUTOUIA	02/06/2015	Abong-Mbang	1 707	2 650	
118	10 03 208	SFEES	30/07/2014	Nguélebok	2 474	32 650	
119	10 04 301	SFID	13/11/2014	Belabo	1 010	3 000	
120	10 04 302	SFID	13/11/2014	Belabo	965	3 000	
121	10 04 303	SFID	13/11/2014	Belabo	1 351	3 000	
122	10 04 304	SFID	13/11/2014	Belabo	824	3 000	
123	10 04 305	SFID	13/11/2014	Belabo	855	3 000	
124	10 04 306	SFID	13/11/2014	Belabo	1 003	3 000	
125	10 04 307	SFID	13/11/2014	Belabo	801	3 000	
126	10 04 308	SFID	13/11/2014	Belabo	901	3 000	
127	11 02 11	UNIPROVINCE	03/11/2015	Nguti	1 236	7 450	
128	11 02 16	UNIPROVINCE	03/11/2015	Mundemba/Toko	1 220	7 450	
129	11 02 18	KIEFFER ET CIE	23/11/2016	Upper bayang	7 600	2 500	
130	11 02 19	KIEFFER ET CIE	19/10/2015	Toko	2 300	6 100	
131	11 02 24	UNIPROVINCE	2017	Nguti	1 735	6 000	
132	11 06 025	FEEMAM	15/01/2015	Tombel	2 500	28 000	
TOTAL VENTES DE COUPE					190 318		

Le Ministre des Forêts et de la Faune
29 MAI 2017
Philip Ngwese



Annexe 4 : Titres d'Exploitation Opérationnels au 22 Mai 2017

(Voir première colonne numéro 48 dans la catégorie

VC)

Ministère des Forêts et de la Faune - Direction des Forêts
Titres d'Exploitation Opérationnels au 22 Mai 2017

TEO/MIN/FOF/ISG/DF/SDAFF/SEGIF 29 MAI 2017

(ayant déjà obtenu les permis/certificats annuels de coupe)

Titres d'exploitation	N°	N° Titre	N° UFA	Exploitant	Commune	Assiette de coupe	Nbre de pieds	Volume	Superficie (ha)
Concession forestière	1	1001	09 006	STE FANGA	Djoum/Mintom	4-4	8672	57223	2 162
	2	1003	10 018	STBK	Yokadouma	4-5	5375	60508	2 685
	3	1004	10 015	CIBC	Moloundou	4-4	3839	48832	3 672
	4	1005	09 023	CUF	Ma'an	4-2/4-3	7433/6114	49143/40069	3 696
	5	1006	09 021	SCIEB	Ma'an	1-2	5647	47335	3 600
	6	1007	10 023	SFCS	Yokadouma	4-2	2511	30913	1 783
	7	1009	10 058	ETS KAKOUANDE	Nguélébok	3-5	4199	33501	1 700
	8	1012	10 054	SFID	Mbang	4-3	12808	136016	2 108
	9	1013	10 011	SAB	Salapoumbé	4-5	1196	12149	1 463
	10	1014	10 029	SFDB	Messok	4-2/4-3	4350/6394	40728/69427	3 441
	11	1015	10 051	GRUMCAM	Ndelele	4-5	3075	32179	2 850
	12	1016	10 012	SEFAC	Salapoumbé	4-4	3921	32523	2 033
	13	1017	08 004	EFJK	Ngambé-Tikar	4-2/4-4	1894/4873	20854/54884	4 584
	14	1018	10 021	GREEN VALLEY	Yokadouma	1-2/1-3	5297/4787	69378/60257	4 237
	15	1020	08 003	SMK	Ngambé-Tikar	5-5	3958	36873	941
	16	1021	10 061	PLACAM	Bertoua	3-3/3-4	5354/3497	59049/34696	1 389
	17	1022	10 009	SEBAC	Salapoumbé	4-4	7289	106993	3 258

TOTAL FORET COMMUNALE							33 367
	N°	N° FP	Exploitant	Commune	Nbre de pieds	Volume (m3)	Superficie (ha)
Forêts de particulier	1	FP 12 08 001	NGAMPOUPOUDOUNGNI AHMADOU	Malantouen	2 200	3 782	19
Titres d'exploitation	N°	N° VC	Exploitant	Commune	Nbre de pieds	Volume (m3)	Superficie (ha)
	1	07 02 75	OYE COMPAGNIE	Nkondjock/Nord-Makombé	8262	65993	2 113
	2	07 03 76	ETD	Ngwei	3 824	49 644	2 251
	3	07 02 101	Cofa	Nkondjock/yabassi	7 274	40 340	1 015
Ventes de coupe (National)	4	07 03 304	SOFOCAM	Massok-Songloulou	7 162	59 253	1 075
	5	07 03 305	SOFOCAM	Massok-Songloulou	5 969	53 854	978
	6	07 03 310	SOFOCAM	Pouma/Ngwei	6 539	68 362	989
	7	08 01 222	MEKOGECAM ENTREPRISE	Minta	2 805	27 765	2 326
	8	08 01 223	ETS HARMONY CAMEROON	Minta	3 213	30 290	2 376
	9	08 01 235	SOFICOM	Minta	4 750	50 418	2 485
	10	08 03 196	ENJC	Bikok	3 366	29 141	1 650
	11	08 03 218	BMC	Deuk	3 654	32 372	2 500
	12	08 03 219	VERA FORESTIERE	Deuk	4 126	33 052	2 493
	13	08 04 212	SMK	Ngoro	4 456	37 225	1 258
	14	08 04 231	Ets MGBATOU	Ngambe-Tikar	2 076	23 377	2 318
	15	08 04 236	LE ZENITH	Ngambe-Tikar	7 716	75 143	2 500
	16	08 08 216	GRUMEX	Makak/Matomb/Bondjock	1 885	16 716	2 498
	17	08 08 226	ESA	Eséka	3 776	35 391	2 300
	18	08 09 245	WFC	Ayos	5 602	48 024	2 407
	19	09 01 213	JANABI	AKOEMAN/ZOETELE	5 468	45 058	2 176
	20	09 01 219	ESA	Bengbis	5 163	52 983	1 777
	21	09 01 319	SIBM	Djoum	6 895	60 528	2 031
	22	09 01 321	SF BOJONGO	Djoum	1 837	17 475	1 102
	23	09 01 324	EFAA	Djoum	4 776	53 546	1 018
	24	09 01 326	SCNB	DJOURM	2 969	20 407	850
	25	09 01 327	SCNB	Djoum	4 464	49 345	952
	26	09 01 337	SAFE	Djoum	5 113	51 224	1 050
	27	09 01 340	HUGUETTE	Djoum	4 360	31 710	1 015
	28	09 01 342	SBAC	Djoum	1 645	10 009	1 025
	29	09 01 343	SBAC	Djoum	1 936	15 243	1 028
	30	09 01 346	HUGUETTE	Djoum	4 445	29 075	831
	31	09 01 347	NZAMA	Djoum	4 151	30 534	967
	32	09 01 348	HUGUETTE	Djoum	4 443	32 338	1 015
	33	09 01 360	ECAPRESSE	Meyomessala	5352	49 874	890
	34	09 01 366	JEAB	Meyomessala	5549	42 217	1 012
	35	09 01 367	EXAF	Meyomessala	5606	42 667	1 042
	36	09 01 372	SCIFO	Meyomessala	1664	13 349	1 059
	37	09 01 373	SCIFO	Meyomessala	1540	13 441	1 058
	38	09 01 374	SCIFO	Meyomessala	1728	15 320	1 077
	39	09 01 375	SFB	Meyomessala	3711	35 408	900
	40	09 01 376	SBAC	Meyomessala	2545	23 798	1 043
	41	09 01 377	SBAC	Meyomessala	2492	22 053	964
	42	09 01 378	NAMBOIS	Meyomessala	3672	36 051	961
	43	09 01 379	NAMBOIS	Meyomessala	3832	37 527	997
	44	09 01 380	STE HUGUETTE FORESTIERE	Meyomessala	1788	14 026	1 106
	45	09 01 381	SF BOJONGO	Meyomessala	4026	37 669	854
	46	09 01 382	MGZ	Meyomessala	3846	24 238	574
	47	09 02 210	SALLNDJIDA	Meyomessala	8610	75 244	1 105
	48	09 03 310	AMOUYOU ABOUTI	KRIBI1	8033	49 789	2 000
	49	09 03 348	MMG	Lokoundje	3078	36 405	1 751
	50	09 03 350	ESA	Campo	2 485	24 624	1 002

51	09 03 355	AMOUGOU AMOUGOU JULES	Lokoundjé	4 202	34 110	706
52	09 03 356	AMOUGOU AMOUGOU JULES	Lokoundjé	4 378	34 641	819
53	09 03 400	SOFOCAM	Lokoundjé	7 817	37 106	989
54	09 03 401	BOISCAM	Akom 2	9 603	90 504	1 100
55	09 03 402	SEXTRANSBOIS	Akom 2	9 899	82 598	1 100
56	09 03 403	SOFOMAC	Bipindi	6 391	54 893	891
57	09 03 404	SOFOMAC	Akom 2/Bipindi	7 193	62 746	957
58	09 04 410	SEXTRANSBOIS	Ma'an	9 112	78 936	1 062
59	10 01 182	MEKOGECAM ENTREPRISE	Moloundou	4 538	48 097	2 445
60	10 01 227	KIEFFER ET CIE	Yokadouma	1 850	18 682	2 500
61	10 01 234	SOFICOM	Yokadouma	2 644	29 579	2 500
62	10 02 227	LA ROSIERE	Messok	5 225	53 414	2 167
63	10 02 228	BU'MO Sarl	Doumé	5 457	40 523	2 000
64	10 02 400	ELOUNGOU TOUA	Abong-Mbang	4 733	34 988	1 707
65	110224	UNIPROVINCE	Nguti	1 713	17 456	1 735
66	11 02 18	KIEFFER ET CIE	Upper bayang	10 022	120 886	2 500
67	11 06 025	FEEMAM	Tombel	9 575	77 246	2 500
				TOTAL VENTE DE COUPE	99 442	

TOTAL SUPERFICIE 348 022

29 MAI 2017

Le Ministre des Forêts et de la Faune



Annexe 5 : Liste des entreprises Forestières Agréées en activité (voir 1ere colonne numéro 14)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie
MINISTRE DES FORETS
ET DE LA FAUNE
SECRETARIAT GENERAL
DIRECTION DES FORETS



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland
MINISTRY OF FORESTRY
AND WILDLIFE
SECRETARIAT GENERAL
DEPARTMENT OF FORESTRY

**LISTE DES ENTREPRISES FORESTIERES
AGREES A LA PROFESSION
D'EXPLOITANT FORESTIER EN ACTIVITE**

VERSION DU 28.03.2016
6

1.	l'Agence Forestière Camerounaise	AFC	B.P 24078 Dja	073/CAB/PM	18/11/1997
2.	Alpi Pietro et Fils Cameroun	ALPICAM	B.P 2130 Dja	185/CAB/PR	17/08/1978
3.	Sté Bois et Métal du Cameroun Sarl	BMC	B.P 246 Bafsam	100/CAB/PM	01/08/2005
4.	Sté Bois du Cameroun	BODUCAM	B.P 6269 Ydé	167/CAB/PM	18/11/1998
5.	Sté Bois CAM	BOISCAM	B.P 7350 Ydé	131/CAB/PR	31/07/1976
6.	Sté des Bois d'Afrique Centrale	SBAC	B.P 1840 Ydé	86/A/CAB/MINEF/DF	28/09/1995
7.	Cameroun Agriculture & Forestry Exploitation Cie	CAFECO	B.P 81 kumba	174/CAB/PR	23/03/1990
8.	Compagnie forestière du Cameroun	CFC	B.P 5880 Ydé	444/CAB/PR	03/08/1990
9.	Compagnie Forestière de Kribi	CFK	B.P 53 Kribi	009/CAB/PM	15/02/2000
10.	Compagnie Industrielle du bois au Cameroun	CIBC	B.P 3139 Dja	803/CAB/PR	05/12/1988
11.	Compagnie forestière ASSAM	COFA	B.P 14465 Ydé	66/A/CAB/MINEF/DF	25/08/1995
12.	Cameroun United Forest	CUF	B.P 1652 Dja	173/CAB/PR	17/08/1992
13.	Sté Edea Technopole services corporation	EBATECH	B.P 235 Dja	087/PM	18/03/2009
14.	AMOUGOU ABOUI	EFAA	B.P 248 Mbyo	132/CAB/PR	22/11/1991
15.	Exploitation ENGOULOU ABOUTOU	ESA	B.P 75 N EBOKO	177/CAB/PR	19/08/1992
16.	Entreprise TONKAM Marcel et Cie	ETMC	B.P 626 Dja	232/CAB/PR	17/11/1992
17.	La Filière Bois S.A	FB	B.P 13840 Ydé	22/CAB/PM	22/03/1994
18.	Sté Fabrique Camerounaise de Parquet	FIPCAM	B.P 7479 Ydé	015/CAB/PM	17/04/2001
19.	Grumes du Cameroun	GRUMCAM	B.P 1959 Dja	16/CAB/PR	08/01/1980
20.	Inter Bois Cameroun	IBC	B.P 3074 dja	1/CAB/PR	06/01/1993
21.	Sté LEFANG Sarl	L.E.F	B.P 7468 Ydé	137/CAB/PM	16/11/1998
22.	Location Réparation Matériel du Génie Civil	LOREMA	B.P 1134 Dja	636/CAB/PR	03/12/1986
23.	MIGUEL KHOURY	MK ou EFMK	B.P 326 Ydé	80/CAB/PM	16/07/1993
24.	NTOUTOUM Jacques Roger	NJR	B.P 226 Kribi	185/CAB/PR	25/08/1992
25.	Sté Placages du Cameroun Sarl	PLACAM	B.P 1686 Dja	004/CAB/PM	06/01/2000
26.	Sté Commerciale et Industrielle et forestière	S.C.I.F.O	B.P 1658 dja	123/CAB/PM	12/11/1998
27.	Sté d'Exploitation des Bois du Cameroun	S.E.B.C	B.P 2064 Dja	127/CAB/PR	24/04/1980